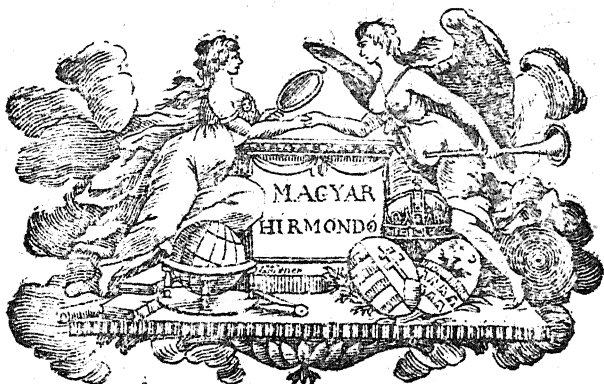




A'
TSÁSZÁRI ÉS KIRALYI FELSÉG'
 JE N G E D E L M É V E L.



Nro II.

Költ Bétsben, Kíssaízfzony Havának (Augustusnak)
 8-dik napján 1797-dik Elztendőben.

Hazafiúi Elmélkedések.

*A' Világi dolgok' folyamatjának szemlélé-
 séből.*

Midőn olvassuk, hogy az Oroszok'
 Tsászára i-ső Pál; a' maga első-szü-
 lött Fiának előlülése alatt állított fel most
 is egy Kommiszfziót, mely a' Pétersburgi
 rendtartásokat tökéletesebb karba hely-
 heztessé, 's látjuk általjában mint gondos-
 kodik ez a' nagy Fejedelem az éránt,

L

hogy az ő roppant Birodalmának Örö-
 köse: Örököse lehessen az ő virtusainak
 is, és ekképpen egész jussal üljön bé maj-
 dann a' Tsászári székbe Ő utánna; midőn
 szemléljük, hogy a' tsendesen virágzó Dá-
 niának örökös Királyi Hertzege már is mu-
 tatja példás gyümöltseit annak az áldott
 tudománynak, melyet a' jó igazgatás eránt
 plántált Néhai el felejthetetlen érdemű Gr.
Bernstorf az ő szívébe: el nézzük másfe-
 lől a' demokratizáló, az az, fő nélkül
 hánykodó Frantzia Nemzetnek rontásait
 és romlásait: — lehetetlen, hogy édes
 meg-nyugovással ne erősödjünk abban a'
 meg tartó politikai hitben (*melynek igaz-
 ságát magunkon is szerentsésen tapasztal-
 juk*), hogy sokkal bátorságosabb oly Tár-
 saságban élni, a' mely, egy jól formáltt örö-
 kös Fejedelem által igazgattatik; mint oly-
 lyanban, a' hol, a' magával nem bíró 's
 szüntelenül változó és önnön veszedelmére
 is változtatható Nép, maga kebeléből akar
 elő állítani magának ideig való Kórmá-
 nyozókat. Ugyan is ha csak egy kézi-me-
 sterségnek illendőképpen való gyakorlásá-
 ra is tanulás által juthat rendszerént vala-
 ki: avagy nem kívántatnék e' meg az elő-
 re való szorgalmatos készülés, az Igazga-
 tásnak nagy mesterségéhez, mely, sok más
 hasznos esmeretek mellett, azt a' nehéz
 de el múlhatatlanul szükséges esméretet is
 az Ember' esméretét kiváltképpen magá-

ban foglalja; és a' melyet egy örökös Fejedelem' Fiának azért lehet könnyebb és jobb móddal fundamentomosan meg-tanulni: mert ötet a' születés oly magas helyre állította, a' honnét nem csak a' hajdan történtt dolgok' helyes Históriájába tekinthet: hanem a' mostani történeteknek összefekaptsoltt egész folyamatjára is függeszheti vígyázó szemeit: nem különben, mint a' ki, egy térségen emelkedett halom' tetején áll, egészfén látja arról a' környéket; midőn ellenben Az, a' ki valamelyik oldalán vagy alján tartózkodik a' halomnak, egyszerre csak egy részét láthatja a' környéknek. Elevenebb emlékezetünkben vagy a' *Robespierre*' példája mindnyájunknak, mint sem szükség volna annak hossz-as elő-adása által mutogatni, hogy egy hevennyiben elő-állott tanulatlan 's gyakorlatlan, és ugyan azért vakmerő Igazgató, nem csak magának árt oktalanságával *Ikarusként*; hanem egyszersmind Másoknak is magának is *Faëtonként*. Hát a' mostani Fr. Igazgatók, nem juttatják e' veszekedéseik által oly sorsra a' Konstitú-tziót, hogy reá lehessen alkalmaztani ezt a' Magyar példabefzedet: *Sok Bába között el vész a' Gyermekek*, bízzuk ennek meghatározását az időre, mely, a' Rómaiakról is meg-mutatta, hogy az ő hatalmas és éltés Respublikájok, a' Patriciusok és Plebéjusok' viszálykodásának 's minden-

kor nevedekedett egyetlenségének lett véres áldozatjává. Anglia' Konstitúzióját a' Ministériálistáknak és Nem-Ministériálistáknak vetélkedése tartja fenn: de azért, mert van Király, a' ki azt mérsékelje. Más Országokban is meg-esik, mint a' Históriak bőven bizonyítják, hogy néha talán egy Dikasztériom nem fontolván meg a' dolgot egészsz ki-terjedésében, oly rendelést kívánna végre-hajtani, mely a' Státus' Közjavával ellenkezne minémű rendelés volna p. o. sokszor, a' 'külső Tartományokba való gobona ki-hordásnak, 's marha ki-hajtásnak meg-tiltása: de akkor más Dikasztériom, melyet a' Rendelés' végre-hajtása illet, ellene mondhatatlanúl meg-mutatja, az abból származandó káros következéseket, 's szerentséssen gátot vét hatóságos okai által a' Rendelés telyesedésének. Egy okos Fejedelem, a' ki úgy tanulta az Igazgatást, hogy Országá boldogságában helyheztesse a' magáét, mindenkör azt tselekeszi, a' mit kívánnak a' fundamentomos Törvények, és a' hatalmasabb okok: de Párisban úgy látszik, hogy az egymás ellen szegzett indulatok kezdenek most ismét főbb mértékben uralkodni. Azok, a' kiknek kezébe van le-téve a' meg-osztott fő hatalom, igen szembetünőképpen trutztolják egymást. A' példák, szemeink előtt vagynak. A' Törvényhozó Gyűlés' Ifjabbik Tanátstsának

nagyobb része, kívánta a' Direktóriumtól, hogy tudósítaná őtet, Velentzének és Genuának körülállásairól, mely Respublikákkal való bánása ellen Bonaparténak sok Tagjai ki-keltek az említett Tanátsnak. A' Direktórium, felelet helyett, csak azt a' ditsérő (*már általunk közlött*) Írást tette közönségessé, melyet Júl. 13-dikán botsátott Bonapartéhoz, és a' melyben tökéletesen helybe-hagyta Annak Velentzével és Genuával való bánását. Más példa: A' Törvényhozó Gyűlésnek 's a' Publikumnak is nagyobb része, igen meg volt elégedve *Cochon*, *Petiet*, és *Benezech* Ministerekkel; szerették Azokat magának a' Direktóriumnak két Tagjai *Carnot* és *Barthelémy* is: de még is mind ezeknek ellenére, el botsátották Azokat a' más 3 Direktorok, úgymint: *Rewbell*, *Lareveillere-Lepaux*, és *Barras*. Ezek Bonapartéhez bíznak: *Pisgrü* ellenben, *Carnot* és *Barthelémy* mellett vagyon, kiknek panaszfzára, így szólott Júl. 19-dikén, több más Kollégáinak is jelenlétében: „Már ez had' izenés: de el fogadjuk Mi azt. Kész a' mi fegyverünk 's fel-tudunk ülni a' lóra. Előre mondom, hogy nem lesz több 31-dik Május.“ — A' Nemzeti-gárdának újra az egész Respublikában való fel-állítást igen sürgette az nap *Pisgrü*, és a' fel-állítás' módját is eleibe terjesztette a' Gyűlésnek.

Bonapartét kedvetlen színekkel festi egy Párisi Újság, oly időben, a' melyben már szorossan meg van tiltva a' rágal-mazás: „Bonaparte — ezek a' többek kö-zött az Újság' szavai — nem fogadta el azokat a' Tiszteket és Generálisokat, ki-ket a' Direktórium küldött hozzá; sőt áre-flommal fenyegette meg Őket, ha vizfsza nem térnek, 's azzal az alkalmatossággal kereken meg-mondotta: hogy Ő nem en-ged a' maga Ármádiája' nyakára, semmi más Tiszteket tolatni erővel. A' Direk-tórium, Fr. Országba hívta Őtet, hogy egy ki-gondolt 's el rendelt szándéknak vég-re-hajtását reá bízza: de nem jött. Nem állott Ő reá azokra a' Kötésekre, melyek által, az ő Seregéhez különbkülönbféle szállításokat szegőntek a' Fr. Ministerek: hanem mas Contractusokat tsinált Ő, 's azokat bé is töltette: Egy Hadi-Tanáts-nak, melyet Ő maga állított fel, meg nem esmérte az ítéletét helyesnek, és egy efz-tendei bilintses rabság helyett, melyet az említett Tanáts rendelt a' Bűnösnek, Ő, halált diktált. A' fel-szedett temérdek adókkal, szabad tetfszése fzerént bánt Ő. Tsak igen kevés részt küldött által azok-ból a' Nemzet' Kaszszájába, 's a' több részt el osztogatta 's a' t.

Velentzei Friaulnak *Palma-nuova* ne-vű Varát miért erőssította meg oly külö-

nösen *Bonaparte*? nem kisebb mértékben tárgya ez, a' közönséges álmélkodásnak; mint az, hogy Pedemontziumnak Fr. Ország felől való 3 nevezetes Várait, úgymint: *Tortonát*, *Alessándriát*, és *Cuneót* hasonlóképpen erőssíttette meg. Ezekhez járúl, hogy a' Cisalpina Respublika Directóriumainak számát ötre határozta, még is nevezett ki többet négynél.

Velentzében, az előbbeni Igazgatást folytatott fő származású és tisztségű Személyek között, egy kiváltképpen való vólt a' Dozse után *Pesaro* Úr, a' ki tudományáról is nagyon magasztaltatik, és Orátorságára nézve *Pitthez*, az Ánglus Ministerhez hasonlítottatik. Ez a' *Pesaro* Úr, mindég javasolta a' Frantziák ellen való had-indítást: 's ugyan csak a' Veronai késő fel-támadásnak is ő vólt az eszköze és Kormányozója. Meg bomolván a' Velentzei Respublika' állapotja: oda hagyta *Pesaro* Úr szerentsétlen Hazáját, melynek sorsán már többé nem segíthetett. Hívatottatott vizsgálja a' Municipálitás által, de nem ment: minekokáért oly értelmű szententzia hozattatott ellene, de sok Tagok' távollétében, úgymint a' kik nem akartak Ítéloi lenni oly nagy Embernek: hogy mint *Haza-árulójának 's ellenségének minden jószágai confiscáltassanak*. Most *Pesaro* Ur Bétsben tartózkodik.

Szombathelyről Aug. 6-dikán: —
 „Ma már 4-dik napja, hogy ide értünk
 a' Dunántúl való Seregünkkel. Nádor-Ispány
 Fő-Vezérünk mellett szolgálatot tesznek:
Gomez Oberster a' Generálstabtól, és egy
 Májor az Ingenieur Corpstól. Ezen Májor
 ki-nézte a' tábor' helyét, és ki-mérte mintegy
 fél órányira *Szombathelytől Köszeg* felé. —
 Esőre szükségünk volna. — (Aug. 7-dikén
 nagy esők voltak arra.) Az elől álló
 Sereg, *Rohontz* (Rechnitz) Városa lé cantoniroz
 (az az falukban van quár-télyon) Gr.
Pálffy Rudolf a' Pozson Vármegyei fel-
 kelt Sereg Obersterének vezérése alatt.
 A' tábor' jobb szárnyát Gróf *Pálffy*
 Miklós Generális, és annak első Osztályát
 (Brigade) *Almásy* Ignátz Udvari Tanácsos,
 és *Bars* V. gyének Fő Ispánja's Oberstere,
 a' 2-dik Brigádját pedig Gr. *Forgács* a'
 Nógrád Vármegyebeliek' Oberstere komandirozza.
 A' Tábor' bal szárnyát Hertzeg *Eszterházy*
 Miklós Generális vezérli, és ezen szárny'
 első Brigádját Hg *Battyányi* Lajos a'
 Vas Vármegyeiek Fő-Ispánja's Oberstere,
 a' második Brigádját pedig Gr. *Eszterházy*
 János a' Győr Vármegyebeliek Oberstere.
 Az egész tábor sátor alatt fekszik. A' fő-quártély
Szombathelyen van. Ott *Szily* Püspök'
 házában lakik a' Nádor-Ispány, az egész
 Sereg' Fő-Vezére. Más házaknál vagy-
 nak Hg *Eszterházy* Miklós, és Gr. *Pálffy*

Miklós Generálisoknak, és a' fő-quártélyhoz tartozó más főbb 's alsóbb Tiszteknek szállásaik. Az ezen Sereghez rendeltetett ágyúk, és munitziók is, a' reájok ügyelő Tisztekkel és Katonákkal együtt minden órán el érkeznek ide. Hólnap az egész Tábor ki áll, 's magát gyakorolni fogja: hogy midőn Ő Felségek le fognak ide jönni Bétsből Vitézeinknek megtekintésére, betsületet valljunk. Úgy halljuk, hogy 15-dikről megént későbbre tétetődött a' Ts. K. Felségeknek hozzánk való lejövétele. "

Más hadi és Békességes Környüállások.

Zweybrückenből úgy írták Júl. 19-dikénn, mint bizonyost; hogy az ott és a' tájon feküdt Fr. Katonaság parantsolatot vett, melynek ereje szerént tartozott el takarodni onnét, és Metz 's Longwi Fr. Várak felé venni útját.

Metz felé indúlt Júl. 20-dikánn a' Grünstadti vidéken tanyázott Frantzia Brigáda is.

Norimberga Városából, a' mely előkelő Személyeket kezességre vittek vala el magokkal a' Fr. ák: visszabotsátották már Azokat, kik is tizenegy hónapi távollétek után szerentséssen érkeztek vissza Júl. 29-dikénn óhajtott honnyaikba, minden Lakos-társaiknak különös öröme.

A' Német-Bírodalomban Condé Herceg' vezérlése alatt vitézkedő Frantzia Ki-

költöztek Seregének oly ígéretet tett az Orosz Császár, hogy ha a' mostani szolgálatjoknak ki-telik az ideje; és tetszeni fog Nékiek Orosz zsóldra lépni által: tehát O Felsége, örömetst fel-fogadja Öket, az első Generálistól fogva a' leg-utolsó Katonáig, kitkit abban a' rangban, a' melyben most vagyon, és a' Frantzia Nemesség, mindenekben egyenlőnek fog tartatni a' Fr. Nemességgel.

Az Anglusok és Frantziák között alkuban lévő Békességnek minden órán leendő helyre-állítását, bizonyosnak tarthatnánk már — *így írt egy Londoni Levél Júl 14-dikénn* — ha a' Frantzia Kereskedők' tselekedetéből tsalhatatlan következtést lehetne vonni e' részben. Temérdek sokaságú t. i. az a' gyapjú-portéka, melyet, az említett Kereskedők rendeltek magok számára Angliában, oly tzéllal, hogy meg-készülvén az áldott Békesség, mindjárt által szállíttathassák azt Fr. Országba. Az úgy nevezett Kazimirből kivált annyit kívántak, hogy nem is talál tatott annyira való készen az Angliai Fábrikákban.

A' *Spanyoloknak*, tsak az által is sok kárt okoztak vala már az *Anglusok*, hogy szorosan bé-kerítve tartották darab időtől fogva *Cádixi* nevezetes portussokat, a' honnét miattok se' ki nem jöhettek a'

Kereskedő-hajók, se' bé nem mehettek oda bátorságosan: Júl. 4-dikétől fogva pedig már *Cádiz* Városát magát is érdeklik az Ánglus golyóbisok: melyek közzül az említett napon 8 le-húllott a' tengerbe, 4 fészjel pattant a' levegő-égben, de 4 tsak ugyan bé esett a' Városba, 's agyon is ütött egy Afzfzonyt és két Gyermekeket. Spanyol Admirális *Massaredo* küldött ugyan ki a' Kikötőhelyből egynéhány Ágyús-tsónakokat az Ánglusok ellen: de azok viszfza-verettettek nem kevés kárral: mert kettő közzülök, az Ánglusok' kezébe jutott, 's a' Vezérjek is el esett. Éjtszákára kelve, sűrűen repdestették az Ánglusok bombijaikat a' Város felé, 's benne szörnyű félelmet és zavarodást okoztak.

A' Batáviai Elöljáróknak *Duncan* Ángl. Admirálishoz egy parlamentáris Hollandus hajó által küldött válafzfzok ide ment ki: „Ök álmélkodnak rajta, hogy jólehet az Ángl. Admirálisnak Fr. Rabló-hajó ellen vagy on panafzfza: azt mégis Ő, Batávia' Igazgatóival közölte, holott azt jól tudja, hogy a' Fr. és Batáviai Respublikák két különböző Státusok. Ők azonban annyit megtselekefznek, hogy az Admirális' panafzfzát küldik egyenessen a' Fr. Direktóriumhoz, melynek feleletjét meg-várhatja az Ángl. parlamentáris hajó; a' minthogy ez, a' Texeli Kikötőhelybenn is tartózkodik,

de szorgalmatossann őriztetik, ne hogy alkalmazhatóságot kapjon a' Texeli környülrészek ki-kémlésére, mely végett küldetett oda, a' mint hiszik a' Batavusok: mert már annakelőtte némely Ánglus Tengeri Tisztek is bé praktikáltak vólt oda, hasonló szándékból magokat, Hollandus hajókonn.

Elegyes Tudósítások.

Néhai 16-dik Lajos' Ifjabbik Testvére, még mind untalan a' Skótziai Királyi Rezidentziában tartózkodik *Edimburg* Városában: a' Felesége pedig — az *újabb Tudósítások* szerént — Turinban múltatott.

A' Velentzei ideigvaló Kormányfő tartván a' Kontrarevolúziótól, egymásra halmozza a' *Drákói* Törvényeket. A' múltt Hónap' vége felé tsak egy éjtszaka végezte ugyan is: 1.) Valaki kiáltándja: Viva San Marco! (Éljen Sz. Márk!) *halállal büntettetik.* 2.) Valaki nem engedelmeskedik a' Municipális' parantsolatjainak: *halállal büntettetik.* 3.) Valaki a' Nép' fel-lázasztására eszközül szolgálható Könyveket, vagy Leveleket nyomtattat, vagy nyomtat: *halállal büntettetik.* 4.) Valaki pártütésre indító tzedulákat szór el, vagy útszák' szegeleteire raggat fel: *halállal büntettetik.* 5.) A' Vendégfogadósok, Körtársok, Kávésok, és közönséges mulató-

helyeknek Gondviselőik, ha a' Közfőrá-
ügyelő Deputátciónak bé nem jelentenek
minden Beszédeket, melyeket hallanak a'
Municipálitás ellen, és minden ez ellen
erányzott fortélyoskodásokat: *öt esztendei
tömlőtze büntettetnek.* — Még azon éjt-
fzaka, ki is hirdettettek ezen kemény Tör-
vények dobzó mellett, 's azoknak végre
hajtására egy Kommiszfizio neveztetett ki
8 Tagokból, kiknek neveik: *Butturini,
Gallini, Giuliani, Sordina, Dandolo, Fon-
tana, Benini, Signoretti.*

*A' Német-Birodalombéli Papi-Igaz-
gatásoknak minden rágalmazások alól való
ki-mentésére,* egy 13 arkusból álló Munka
jött Világ eleibe Regensburgban, mely
Apológia meg-mutatja, hogy az Egyházi-
kormányozás alatt lévő Tartományokban,
az Igazgatók, kik különben is választat-
nak, oly határok közzé vagynak szorítottat-
va a' Káptalan és a' Rendek által, hogy
valamint jót tenni telyes hatalmok vagyon:
úgy roszszat tenni semmi sints.

*Religióbéli tárgy is forgott fenn Júl.
11-dikénn az Angliai Ország-gyűlés' Első-
Táblájánál.* A' Kérdés e' vőlt: A' Ro-
mano-Catholikusoktól, és a' Püspöki Re-
formáta Ekklesiától némely részben kü-
lönböző tudományú Reformátusoktól, kell e'
kívánni, az Angliai Püspöki Ekklesia' tu-
dományára való meg-esküvést, mint el

múlhatatlanul szükséges eszközt a' végre, hogy ők is szintén úgy mint a' Püspöki Ekklesia' Tagjai, Tisztek lehessenek az Angliai Polgár-Katonaságnál és a' reguláris Lovasságnál? Királyi Fő-Bíró Lord *Kerzon* azt mondotta, hogy Ő, mint Tisztelője és Barátja az Angliai uralkodó, Ekklesiának, reá nem állhat a' Kérdésben lévő tárgynak helybe-hagyására, úgymint a' mely által meg-sértetnék az a' Törvény (Testacte) mely, eddig a' Konstitútzio erős bástyájának tartatott; és úgy ítéli, hogy jó is lesz ez a' matériát 3 Hónap előtt többé elő se' venni: minthogy úgy is vége felé közelít a' Parlamentom, és sok Lordok's Prélátusok nintsenek jelen. A' Rochesteri Püspöknek igen tetfzése szerént volt ezen vélekedés, és al-mélkodását nyilatkoztatta, egy ily tárgynak, a' Caniculáris napokban való sürgetése eránt, mely, le rontja a' Konstitútziónak kiváltképpen való gyámolát, a' Testactet, ezt a' tapasztalás szerént már száz esztendőktől fogva való védelmét az Angliai Ekklesiának a' különbkülönbféle Felekezetek és Diszfzen-térek ellen. A' Püspökök leg-nagyobb részént a' Megyéjeik járásábann foglalatoskodnak ilyenkor: ő nálok nélkül pedig, nem lehet ezen dologban semmit is végezni, mivelhogy a' Parlamentom őket állította elő, a' Konstitútziónak egyházi alkotmányja ellen intézett törekedéseknek

vízfőz-tartóztatására. Egyáltalában meg
 nem egyezhet Ő — *úgymond* — benne,
 hogy a' Diszfzentérek Katona-Tisztekké
 lehessenek. A' született Katholikusokról
 ugyan jobb gondolattal vagyon: de több
 több kívánságokra nyittatnék út Azoknak
 is, a' mostani kívánságjok' telyesítése ál-
 tal; úgy hogy ezentúl majd a' választó-
 just, sőt talán a' Parlamentomi-ülést is fog-
 nák kívánni. A' Diszfzentérek, veszedel-
 mes Emberek: a' Religióbéli kételkedés-
 nek színe alatt gyakran pártos gondolato-
 kat lappangtatnak ok. Nem tudja ő iga-
 zán le-írni őket. Tudja azt felölök, *Mik*
 nem? de valósággal *Mik* légyenek? azt
 nem tudja. Az Anabapistákról hallotta,
 hogy Azok, különböznek más Diszfzenté-
 rektől, és az Egyházi igazgatás, más nál-
 lok, mint egyéb Diszfzentéreknél: de akár-
 mely Felekezet által sértődnék meg a' Te-
 stacte: már azt el nem nézheti. — Her-
 tzeg *Norfolk* felelt a' Püspök' szavára,
 következő, 's a' Bétsi Udvar. Újságban
 is Világ' eleibe jött ki-fejezésekkel: „Az
 a' tüzesség, melyel Prélátus Úr meg-tá-
 madta a' R. Catholikusokat és Diszfzenté-
 reket, egészízen meg-egyez a' Caniculáris
 napokkal. Készek ezen Polgártársak, egész
 hívséggel szolgálni a' Királyt és a' Hazát:
 de ezen készségjebenn, akadályoztatják
 őket a' régi szoross Törvények, melyek,
 nem illenek többé a' mi időnkbeli meg-

világosodáshoz. A' mi illeti a' Diszfzenté-
 téreket: tudnivaló felölök, hogy Ők, Ba-
 rátjai a' Királyi Háznak, és a' Hannove-
 rai Successiónak; és felettébb illetlen do-
 log egy Prélátushoz; a' ki betsületes Em-
 ber akar lenni, úgy festeni le okos és ér-
 demes Embereket közönséges helyen, mint
 olyanokat, kik még Annyok' tejével szíva-
 ták bé, annakutánna pedig; a' tanulás ál-
 tal, még nagyobbra nevelték magokban
 a' pártütésre való hajlandóságot. De nyil-
 ván meg-tetfszik most is, hogy a' mely Re-
 ligió Követői hatalmasabbak: Azok, a'
 másképpen gondolkodó gyengébbeket ül-
 dözik, 's el nyomni igyekeznek. — Lord
Sidney, szükségesnek ítélte, hogy minek-
 előtte Végzést hozná ezen dologban a'
 Gyűlés: az ellenkező Fél által tett ellen-
 vetések meg- vizgáltassanak; mely vizgá-
 lás nyilván meg mutatja: mennyire szüksé-
 ges légyen nagyobb szabadságot engedni
 a' R. Catholikusoknak és Diszfzentérek-
 nek? A' Nagy- Cancellarius javaslotta;
 hogy halasztódjék el 3 Hónapig a' tanács-
 kozás, ezen tárgyról; mely ellen külön-
 ben nints neki semmi ki-fogása. — Lord
Carlisle meg nem foghatta: Mi módon
 lehet az; hogy a' mi hasznos; azt ne kel-
 lessék tselekedni: de tsak hatan találkoztak
 a' Gyűlésben, a' kik így ítéltek: az
 ellenkező értelműek pedig; 23-an voltak:
 következésképpen; a' mit ezek akartak;
 a' lett meg; a' voksok' többségénél fogva: